

beurer

BY 80



RU Весы для младенцев

CE



Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим современные, тщательно протестированные высококачественные изделия для обогрева тела, измерения массы, кровяного давления, температуры тела, пульса, легкой терапии, массажа, косметических процедур, ухода за детьми и очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

Ознакомительная информация

Физическое развитие младенца требует больших затрат энергии. Необходим регулярный контроль веса. Это дает родителям уверенность, что ребенок получает достаточное питание и может нормально развиваться. При помощи специально разработанных компанией Beurer весов для младенцев Вы всегда сможете контролировать вес ребенка, тем самым способствуя его здоровому развитию.

Весы для младенцев обладают следующими характеристиками.

- Вогнутая платформа
- Большой, удобный для чтения ЖК-дисплей
- Управляемая автоматически и вручную функция удерживания для фиксации веса беспокойного младенца
- Функция довешивания тары
- Максимальный вес 20 кг
- Цена деления 5 г
- Функция автоматического выключения
- Перенастройка единицы измерения: kg (кг)/lb (фунты)/oz (унции)

Содержание

1. Комплект поставки	3	8. Очистка и уход	6
2. Пояснения к символам	3	9. Что делать при возникновении проблем?	7
3. Предостережения и указания по технике безопасности.....	3	10. Утилизация.....	7
4. Использование по назначению	4	11. Технические данные	8
5. Описание прибора.....	5	12. Гарантия/сервисное обслуживание	8
6. Подготовка к работе.....	5		
7. Применение.....	6		

1. Комплект поставки

- Весы для младенцев BY 80 (1 шт.)
- Батарейки 1,5 В типа AA (2 шт.)
- Инструкция по применению

2. Пояснения к символам

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья
	ВНИМАНИЕ Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей
	Информация об изделии Обращает внимание на важную информацию
	Прочтите инструкцию
	Изготовитель
	Знак CE Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Не утилизируйте вместе с бытовым мусором батарейки, содержащие токсичные вещества
	Утилизируйте упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды
	Сертификационный знак для изделий, экспортируемых в Российскую Федерацию и страны СНГ
	Знак соответствия требованиям Великобритании

3. Предостережения и указания по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указания по технике безопасности

- Весы для младенцев следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не держать их вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).
- Не давайте упаковочный материал детям (опасность удушья).
- Ремонтные работы должны производиться только сервисной службой компании Veurer или авторизованными торговыми представителями.
- Не нажимайте на клавишу слишком сильно и не используйте для этого острые предметы.

ВНИМАНИЕ

- Не ставьте никакие предметы на весы, когда они не используются.
- Точность измерения весов может быть нарушена из-за воздействия сильных электромагнитных полей (например, от индукционной варочной панели, мобильных телефонов).
- Максимальная нагрузка для весов составляет 20 кг (44 фунта, 704 унции). При измерении веса результаты отображаются с шагом 5 г (0,02 фунта, 0,20 унции).
- Удалите транспортировочные крепления, если они есть.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

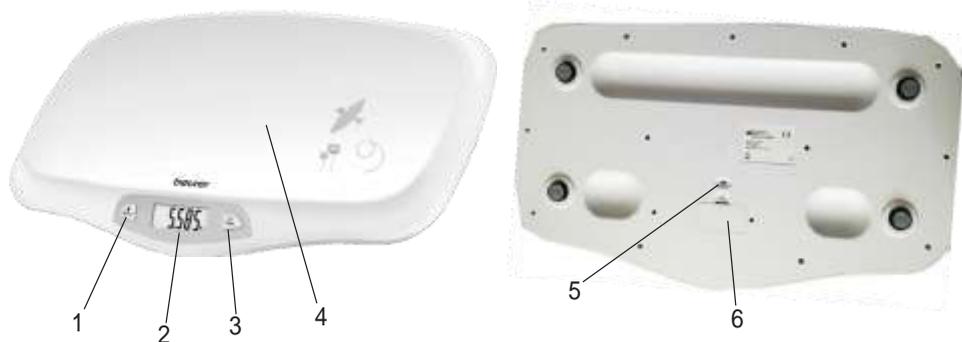
Указания по обращению с батареями

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность проглатывания мелких частей! Маленькие дети могут проглотить батарейки и подавиться ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте!
- Обращайте внимание на знаки полярности: плюс (+) и минус (-).
- Если батарейка потекла, очистите отсек для батареек сухой салфеткой, предварительно надев защитные перчатки.
- Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
- Опасность взрыва! Не бросайте батарейки в огонь.
- Не заряжайте и не замыкайте батарейки накоротко.
- Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки.
- Используйте батарейки только одного типа или равноценных типов.
- Всегда заменяйте все батарейки сразу.
- Не используйте аккумуляторы!
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте батарейки.

4. Использование по назначению

Весы предназначены исключительно для измерения веса новорожденных и младенцев. Весы для младенцев не являются медицинским прибором. Весы предназначены исключительно для личного пользования и не подходят для применения в коммерческих целях или в клинических условиях. Весы для младенцев разрешается использовать исключительно в целях, для которых они были разработаны, а также в соответствии с указаниями инструкции по применению. Любое применение не по назначению может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием прибора.

5. Описание прибора



1. Кнопка HOLD	4. Платформа
2. Дисплей	5. Регулятор единицы измерения
3. Кнопка EIN/AUS/TARA (ВКЛ./ВЫКЛ./TARA	6. Отсек для батареек с крышкой

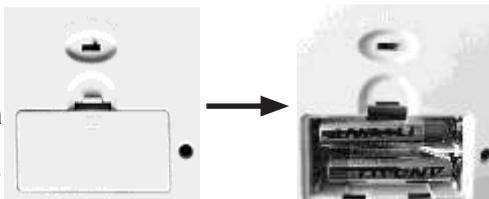
6. Подготовка к работе

Установка батареек

Перед тем как начать эксплуатировать весы для младенцев, необходимо вставить в отсек для батареек две батарейки типа 1,5 В АА.

Для этого выполните следующие действия.

1. Откройте крышку отсека для батареек на нижней поверхности весов для младенцев.
2. Поместите в отсек две батарейки типа 1,5 В АА. При установке обращайте внимание на то, чтобы знаки полярности на батарейке (+/-) соответствовали знакам внутри отсека для батареек.
3. Закройте крышку отсека для батареек до щелчка.

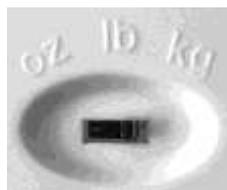


Информация об изделии

После появления на дисплее символа необходимо заменить батарейки.

Выбор единицы измерения

При поставке на весах для младенцев установлена единица измерения кг (кг). С обратной стороны весов имеется регулятор, с помощью которого Вы можете также выбрать в качестве единицы измерения lb (фунты) или oz (унции).



7. Применение

1. Установите весы для младенцев на ровную твердую поверхность; твердая поверхность является необходимым условием для точного измерения.
2. Для включения весов нажмите кнопку EIN/AUS/TARA (ВКЛ./ВЫКЛ./TARA ). Как только на дисплее отобразится значение «0.000 kg» (0,000 кг), весы для новорожденных готовы к взвешиванию.
3. Положите ребенка на платформу для взвешивания. Будьте очень осторожны, следите, чтобы ребенок не упал, контролируйте голову ребенка.
4. Весы для младенцев оснащены функцией удержания значения HOLD (автоматическая функция AUTO HOLD и механическая функция MECHANICAL HOLD). Функция AUTO HOLD фиксирует вес ребенка в тот момент, когда он лежит достаточно спокойно для того, чтобы получить точный показатель измерения. Если ребенок слишком активно двигается, измерить его вес невозможно. Поэтому постарайтесь успокоить двигающегося ребенка, чтобы как можно быстрее выполнить измерение. Но не трогайте ребенка, чтобы не повлиять на взвешивание. Как только вес ребенка зафиксирован, индикация HOLD перестает мигать, и в течение 20 секунд вес отображается на дисплее. После этого весы автоматически отключаются.
5. Если ребенок слишком активно двигается, можно применить функцию механического удерживания значения (MECHANICAL HOLD), нажав кнопку HOLD. В течение 3 секунд индикация HOLD перестает мигать, и вес высвечивается на экране на протяжении 20 секунд.

Функция TARA

Если Вы хотите положить ребенка не прямо на платформу, а, например, на полотенце, положите полотенце на весы для младенцев ДО их включения. Если полотенце и другие грузы, которые планируется снять во время взвешивания, весят более 50 г, можно воспользоваться функцией тары. После нажатия кнопки TARA на дисплее отобразится надпись TARE. Для сброса показаний весов в начальное положение (0,000 г) нажмите кнопку TARA, после того как индикация HOLD перестанет мигать.

8. Очистка и уход

Время от времени весы для младенцев необходимо очищать.

Для очистки используйте влажную салфетку, на которую при необходимости можно нанести немного моющего средства.



ВНИМАНИЕ

- Не используйте сильнодействующие растворители и чистящие средства!
- Не погружайте весы для младенцев в воду!
- Не промывайте весы для младенцев под проточной водой.
- Не мойте весы для младенцев в посудомоечной машине!

Если весы для младенцев не используются длительное время, рекомендуем хранить их в заводской упаковке в сухом помещении. Во время хранения не кладите на весы для младенцев никакие предметы. Храните весы для младенцев в месте, недоступном для детей и домашних животных. Извлеките батарейки из весов.

9. Что делать при возникновении проблем?

Индикация на дисплее	Причина	Меры по ее устранению
E _{err}	1. Неровная или неустойчивая поверхность. 2. Превышен максимальный вес — 20 кг.	1. Поставьте весы на ровную и твердую поверхность, не на ковер. Отрегулируйте весы вновь. 2. При взвешивании не превышайте максимальный вес (20 кг).
Отображается неправильный вес	Неровная или неустойчивая поверхность.	Поставьте весы на ровную и твердую поверхность, не на ковер. Отрегулируйте весы вновь.
Отображается неправильный вес	Ребенок ведет себя слишком беспокойно.	Постарайтесь успокоить ребенка, чтобы он не двигался слишком активно.
Отображается неправильный вес	На весах установлена неверная нулевая точка.	Выключите и снова включите весы для младенцев. Подождите, пока весы не покажут «0.000 kg», и повторите измерение.
Lo	Батарейки в весах разряжены.	Замените батарейки в весах.

10. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора.

Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При появлении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



Утилизация батареек

Утилизируйте использованные и полностью разряженные батарейки в контейнеры со специальной маркировкой, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию батареек.

Следующие знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ.

Pb = свинец

Cd = кадмий

Hg = ртуть



11. Технические данные

Модель:	BY 80
Размеры:	56 см x 33 см x 5,4 см (Ш x Г x В)
Вес:	около 1,7 кг
Диапазон измерения:	от 0,05 кг до 20 кг
Цена деления d:	возможность считывания показаний дисплея с шагом 0,005 кг.
Точность при повторных измерениях:	погрешность при повторных измерениях составляет +/- 1 % (серия измерений: измерения выполнены подряд на тех же весах с максимально идентичным положением весов и человека).
Абсолютная точность:	измеренное значение по сравнению с эталонным весом составляет +/-0,2 кг.

12. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.